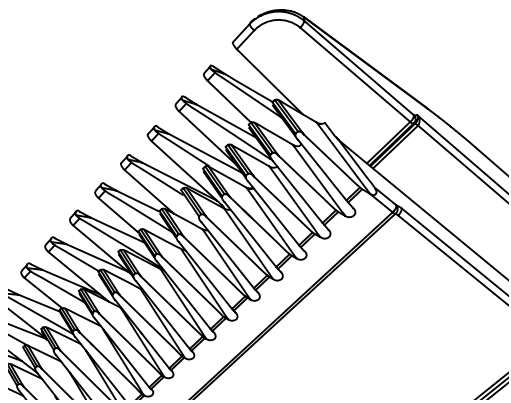


Touch Up Trimmer™



Operating Instructions for Cordless Battery Trimmer

only clean hair and avoid cutting into dirt or abrasive particles. Blades should be sharpened or changed in sets only. New replacement blades may be acquired from a Wahl Authorized Service Center. For products purchased outside of the United States, please contact your distributor.

Wahl Clipper Corporation • Attn: Repair Department
3001 Locust Street • Sterling, IL 61081
Telephone: (815) 767-9245

5 or 6-Position Guide makes achieving a consistent trim easy, every time. The guide can be removed (providing an additional cutting position) and reattached without changing the preset cutting length, so once you have found the perfect length, there's no guesswork in achieving it every trim. The trimming guide is a two-piece assembly, consisting of a base and a comb. It should not be disassembled. To attach the guide, simply slide it on at a slight angle and press the release tab down to secure in position. To remove the guide, gently push up on the release tab and slide the assembly away from the trimmer. Adjust the trimming length by pressing on the thumb lever and moving the comb forward or backward to the desired setting.

OPERATING INSTRUCTIONS WAHL ANIMAL TRIMMER

Grooming Preparation

The Wahl Animal Trimmer features three trimming guides to trim and style your animal. For identification purposes, the short-cut attachment has one bar (I) marking on the front of the attachment while the medium-cut attachment has two bars (II) and the bar (III) marking is the long cut.

1-YEAR LIMITED WARRANTY

Valid in U.S.A. Only

If your Wahl product fails to operate satisfactorily within one (1) year from the date of original purchase or receipt as a gift, Wahl will, at our option, repair or replace it and return it to you FREE OF CHARGE. Do not return this product to store where purchased. Products needing repair under this warranty should be returned with postage prepaid to:

Wahl Clipper Corp.
Attn: Repair Department
3001 Locust Street
Sterling, Illinois 61081

Include a note describing the defect and the date of original purchase or receipt as a gift (if in warranty). Products out of warranty will be repaired at our standard repair charges. This warranty is void and no repair or replacement will be made under this warranty or otherwise if: (1) The product is modified in any manner or repaired by anyone other than Wahl Clipper Corporation or Wahl authorized service center. (2) The product has been used commercially or subjected to unreasonable use. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary from state to state. No other written express warranty is given. Any implied warranty, including any warranty of merchantability which may arise from purchase or use, is limited to the year period provided in this express warranty. Some states may not allow such limitation, so it may not apply to you. No responsibility is assumed for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you. Outside U.S.A., check with store for Wahl authorized distributor's warranty.

For more information or Product Registration, visit pet.wahl.com

© 2018 Wahl Clipper Corporation
Part No. 1001690 v.2018.01
Printed in Vietnam

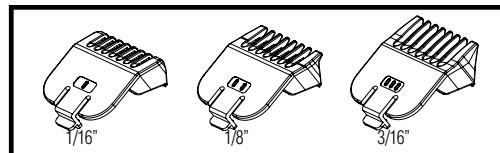
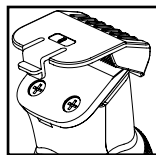
How To Attach Trimming Guides

To attach the trimming guides to the unit, insert one side of the trimming guide on the front of the blades and push the other side back until both sides are locked into position.

To remove trimming guide, pull away from side to release attachment from trimmer.

CAUTION: Make certain that the guide is securely in place on the blades before operating unit. The two small plastic tabs inside the guide should be OVER the blade and locked in the blade groove as shown in illustration.

This trimmer offers an easy way to trim



around eyes, ears, and legs without shaving hair completely off.

After selecting the length and trimming guide desired, begin trimming your animal

Where to Begin:

Begin by bathing your animal to remove any dirt. Clean hair will not dull blades. Rinse well and allow the coat to dry completely. Comb through the coat to remove any tangles and make trimming as easy as possible.

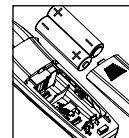
This trimmer is intended for use in trimming and touch-ups. For complete clipping jobs of body hair, you will need a more powerful clipper.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For Household Use Only

BATTERY INSTRUCTIONS

- Remove battery cover from trimmer by pushing in and back on the plastic door in the direction of the arrow.
- Insert two AA batteries as indicated by molded outline in trimmer.



IMPORTANT: Be sure to insert the negative (-) end of each battery first, so that it depresses the spring at the bottom of the battery compartment. Then slide the positive (+) end into position. Do not allow the negative terminal clips to bend and cut the casing of the batteries.

Lithium or alkaline batteries may be used with your Wahl trimmer. Lithium batteries will provide the longest operating time before battery replacement is needed. Trimmer should run approximately three hours on alkaline batteries.

- Replace battery cover to its original position.
- Move switch to "ON" position to use.
- To maximize battery life, trimmer should be shut "OFF" immediately after using.
- To replace batteries, complete Step 1, remove batteries one at a time.

TROUBLESHOOTING

If your trimmer fails to operate when switched "ON," check your batteries to see if they are properly installed. Positive end (center post) should be located as shown in battery housing. Make sure the switch is in the "ON" position and check to be sure blades are free to move. If blades become clogged with debris, manually pushing the blades back and forth a few times while unit is turned "OFF" may help free the blades and allow the trimmer to operate. If it still does not operate, your batteries have probably exceeded their useful life. To maximize battery life, replace all batteries at the same time.

Small Animals:

A little trimming will really enhance a dog's appearance. Carefully begin trimming the legs and feet according to the style desired. The legs may be trimmed while your animal is sitting on a table with the leg in your hand or while the animal is standing. Trimming with the grain (or lay) of the hair will give a slightly longer cut. Be careful when trimmin around joints and projections.

Continue by trimming around the muzzle, chin and ears. Hold your dog's muzzle with your free hand and trim around the face and chin.

To trim the ears, lay the ear in the palm of your hand. Trim from the top of the ear downward, clipping the outside of the ear first, and then the inside. Hold the ear with your free hand and scissor the sides.

Large Animals:

Begin trimming the legs by starting at the fetlock or pastern, trimming and lightly bending upward. Turn the trimmer upside down and trim from the knee down to the hairline where you blended the fetlock or pastern.

For an ideal appearance, you will want to completely trim any white leg markings going against the grain of the hair growth. If a horse has a white marking on one pastern and the remaining legs do not have markings, it is not necessary to clip the pastern of the unmarked legs. To trim your animal's face, place the trimmer at the bottom of the jaw line and trim up the chin. Stop at the jowl so that

the jowl hair will remain longer to give the head some depth.

White face markings can be trimmed clean to the head for a sharp, sleek look. You'll be surprised how much nicer the horse will look when the star or blaze is trimmed.

Carefully trim the hair around the nose, mouth, and chin to enhance the appearance of the horse. Next trim down the center of the bridge path, being careful not to extend into the forelock.

Trimming a horse's ears can sometimes be tricky, as horses to

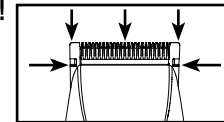
CARING FOR YOUR TRIMMER OILING BLADES

For best results, use Wahl Clipper Oil on the blades only when necessary, or approximately once a month. Motor bearings are permanently lubricated—do not attempt to oil.

When oiling your trimmer, turn the trimmer "ON - I," hold the unit with the blades facing DOWN and squeeze three drops across the front of the blade and one drop on each side on the heel of the blade. Wipe off excess oil with soft cloth.

NOTICE—DO NOT OVER OIL!

Excessive oiling or application of liquids will cause damage if allowed to seep back into motor.



BLADE CARE

Trimmer blades have precision-hardened, ground and lapped cutting teeth. Blades should be handled carefully and never bumped or used to cut dirty or abrasive material. Clean with the included brush.

Heads should be removed from the trimmer prior to rinsing in water. After rinsing, allow the heads to air dry completely before reattaching to the trimmer body. The trimmer body should always be kept away from water to maximize the life of the motor, battery, and control components.

CLEANING/STORAGE

Before storing your trimmer, use the cleaning brush to whisk any loose hairs from the unit and the blades. Store unit in such a manner so that blades are protected from damage.

When the trimmer is not in use, the trimmer blade guard attachment should be in place to protect the blades.

This appliance should be stored in a manner where it is not subjected to Crushing, Heating above 100°C (212°F), or Incineration.

SHARPENING

Trimmer blades have precision-ground cutting teeth. Blades should be handled carefully and never bumped. To keep blades sharp, cut

not tolerate the noise well. The secret to trimming ears is to get in and out as quickly as possible. Hold the tip of the ear between two fingers. Begin at the point and rim down toward the horse's head. You'll find that the ear leather can be turned almost inside out. Then place the back of the ear in the cup of the hand and squeeze the ear leather so the outer edges touch. Trim the hair that extends beyond edges.

To thin the hair on the tail and mane, hold your trimmer upside down with the blades pointed in toward the hair. Then lightly, starting at the top of the hair and stroking downward in a combing type manner, remove just a little hair at one time.

SERVICE AND REPAIR

If you have problems with your trimmer, send it prepaid with a note explaining the problem to:

Wahl Clipper Corporation
Attn: Repair Department
3001 Locust Street
Sterling, IL 61081
Telephone (800) 767-9245

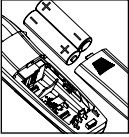
For products purchased outside the United States, contact your distributor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Solo Para Uso Doméstico

PARA USAR SÓLA CON LA RECORTADORA GROOMSMAN QUE FUNCIONA POR PILAS

1. Quite la tapa de las pilas de la recortadora empujando hacia adentro y hacia atrás la puerta de plástico en el sentido de la flecha.

2. Introduzca dos pilas AA según viene indicado por el contorno moldeado de la recortadora.



IMPORTANTE: Asegúrese de introducir primero el extremo negativo (-) de cada pila, de modo que comprima el resorte de la parte inferior del compartimiento de las pilas. Deslice después el extremo positivo (+) hasta colocarlo. No deje que se doblen los contactos de los terminales negativos y corten el recubrimiento de las pilas. La recortadora Wahl puede utilizarse con baterías alcalinas o de litio. Las baterías de litio le brindarán un tiempo de funcionamiento más prolongado antes de necesitar un reemplazo. La recortadora debe funcionar aproximadamente tres horas con pilas alcalinas.

3. Vuelva a poner la tapa de las pilas en su posición original.
4. Ponga el interruptor en la posición de encendido para usar la recortadora.
5. Para prolongar al máximo la duración de las pilas, la recortadora debe apagarse inmediatamente después de utilizarse.
6. Para reemplazar las pilas, complete el Paso 1, quitando las pilas de una en una.

LOCALIZACIÓN Y REPARACION DE FALLAS

Si la recortadora no funciona con el interruptor en la posición de encendido, compruebe las pilas para ver si están bien instaladas. El extremo positivo (saliente central) debe estar colocado según se indica en la caja de las pilas. Asegúrese de que el interruptor

esté en la posición de encendido y compruebe para asegurarse de que las hojas puedan moverse libremente. Si las hojas se atascan con residuos, empujando manualmente las hojas unas cuantas veces hacia atrás y hacia adelante con la unidad apagada se pueden desatascar las hojas y hacer que funcione la recortadora. Si sigue sin funcionar, es probable que las pilas hayan excedido su vida útil. Para optimizar la duración de las pilas, reemplaza todas las pilas AA al mismo tiempo.

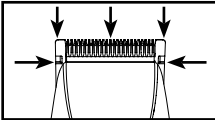
CUIDADO DE LA RECORTADORA LUBRICACIÓN DE LAS HOJAS

Para lograr resultados óptimos, use aceite para cortadora de Wahl en las cuchillas solo cuando sea necesario o aproximadamente una vez al mes. Los cojinetes del motor están lubricados permanentemente. No trate de lubricarlos.

Cuando lubrique su recortadora, colóquela en posición de encendido (“ON – I”), sostenga la unidad con las cuchillas mirando hacia ABAJO y escurra tres gotas por la parte delantera de las cuchillas y una en cada lado de la parte plana de la cuchilla. Limpie el exceso de aceite con un paño suave.

AVISO: ¡NO LUBRIQUE EXCESIVAMENTE!

La lubricación o aplicación de líquidos excesiva causará daños si se deja que se filtre y llegue al motor.



CUIDADO DE LAS HOJAS

Las hojas de la recortadora tienen dientes de corte endurecidos con precisión, rectificadas y pulidas. Las hojas deben manipularse con cuidado y no golpearse nunca ni usarse para cortar materiales sucios o abrasivos. Limpiar con el cepillo incluido.

Se debe desmontar los cabezales de la recortadora antes de enjuagar en agua. Luego de enjuagarlos, espere hasta que los cabezales se sequen completamente con el aire antes de volver a colocarlos en la recortadora. La recortadora no se debe mojar para maximizar la duración del motor, la batería y el componente

1

de control.

LIMPIEZA/ALMACENAMIENTO

Antes de guardar la recortadora, use el cepillo de limpieza para retirar los pelos sueltos de la unidad y hojas. Guarde la unidad de tal manera que las hojas estén protegidas contra los daños. Cuando no se use la recortadora, el protector de hojas debe estar colocado para proteger las hojas.

Este aparato se debe guardar de manera que no sea sometido a aplastamiento, calentamiento a más de 100°C (212°F) o incineración.

AFILADO

Las hojas afiladas tienen unos dientes de corte pulido de precisión. Las hojas deben ser manejadas cuidadosamente y nunca deben de golpearse. Para mantener las hojas afiladas corte solamente pelo limpio y evite cortar sobre suciedad o partículas abrasivas.

Solamente puede afilar o cambiar los juegos completos de hojas. Los reemplazos nuevos de hojas se encuentran disponibles en su tienda favorita más cercana, o bien en Wahl Clipper Corporation. Para productos comprados fuera de Estados Unidos, comuníquese con su distribuidor.

Wahl Clipper Corporation
Attn: Repair Department
3001 Locust Street • Sterling, IL 61081
Teléfono: 815 767 9245

Guía de 5 o 6 posiciones que hace que siempre se logre con facilidad un recorte uniforme. La guía puede quitarse (proporcionando una otra posición de corte) y volverse a conectar sin cambiar la longitud de corte prefijada, de modo que una vez que haya encontrado la longitud perfecta, no tenga que adivinar cuál es en cada recorte. La guía de recorte es un conjunto de dos piezas compuesto por una base y un peine. No debe desmontarse. Para conectar la guía, deslícela simplemente formando un ligero ángulo y pulse la lengüeta de desenganche hacia abajo para sujetar en posición. Para quitar la guía, empuje suavemente hacia arriba

2

la lengüeta de desenganche y deslice el conjunto alejándolo de la recortadora. Ajuste la longitud de recorte haciendo fuerza hacia abajo sobre la palanca y moviendo el peine hacia adelante o hacia atrás hasta el ajuste deseado.

Instrucciones de uso Recortadora Wahl para animales Preparación Para El Acicalamiento

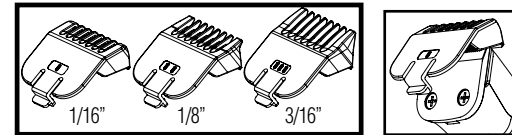
La recortadora Wahl para animales cuenta con tres guías de recorte para recortar y arreglar el pelaje del animal. Para facilitar la identificación, el accesorio de corte bajo tiene la marca de una barra (I) en la parte frontal del accesorio, mientras que el accesorio de corte medio tiene dos barras (II), y la marca de las tres barras (III) indica el corte largo.

Colocación De Las Guías De Recorte

Para colocar las guías de recorte en la unidad, inserte un lado de la guía de recorte en la parte frontal de las hojas y empuje el otro lado hacia atrás hasta que ambos lados queden en posición fija.

Para quitar la guía de recorte, retírela de un lado para liberar el accesorio de la recortadora.

PRECAUCIÓN: Antes de utilizar la unidad, asegúrese de que la guía



esté bien colocada en las cuchillas. Las dos pequeñas lengüetas de plástico dentro de la guía deben estar SOBRE la cuchilla y fijas en la ranura de la cuchilla como se muestra en la ilustración.

Esta recortadora permite recortar el pelo alrededor de los ojos, las orejas y las patas sin afeitarlo por completo.

3

Después de seleccionar la guía con la longitud y el tipo de recorte deseado, comience a recortar el pelo del animal.

Cómo Comenzar:

Comience por bañar al animal para eliminar la suciedad. El pelo limpio evitará que se dañen las cuchillas. Enjuáguelo bien y deje que el pelo se seque por completo. Peine al animal para eliminar los enredos y facilitar el recorte todo lo posible.

Esta recortadora está diseñada para realizar recortes y retoques. Para cortar el pelo corporal por completo, necesitará una cortadora más potente.

Animales Pequeños:

Un recorte bajo mejorará el aspecto de los perros en gran medida. Con cuidado, comience a recortar la zona de las patas de acuerdo con el estilo deseado. La zona de las patas se puede recortar mientras el animal está sentado sobre una mesa con la pata sobre su mano o mientras el animal está parado. Si se recorta a contrapelo o siguiendo la forma del pelo se logrará un corte un poco más largo. Tenga cuidado al recortar alrededor de articulaciones y salientes.

Continúe recortando alrededor del hocico, la barbilla y las orejas. Sostenga el hocico del perro con su mano libre y recorte alrededor de la cara y la barbilla.

Para recortar las orejas, coloque la oreja en la palma de su mano. Recorte desde la parte superior de la oreja hacia abajo, recortando primero la parte exterior de la oreja y luego el interior. Sostenga la oreja con su mano libre y corte a los lados.

Animales Grandes:

Comience a recortar las patas comenzando por el espolón o la cuartilla, recortándolas y doblándolas ligeramente hacia arriba. Coloque la recortadora hacia abajo y recorte desde la rodilla hasta la línea del pelo donde recortó el espolón o la cuartilla.

Para lograr un aspecto óptimo, recorte por completo cualquier marca blanca en las patas en sentido contrario al crecimiento del

4

pelo. Si un caballo tiene una marca blanca en una cuartilla y las otras patas no tienen marcas, no será necesario cortar la cuartilla de las patas sin marcas. Para recortar la cara del animal, coloque la recortadora en la parte inferior de la línea de la mandíbula y recorte la barbilla. Deténgase en la quijada para que el pelo de la mandíbula permanezca más tiempo y le dé cierta profundidad a la cabeza.

Las marcas blancas en la cara se pueden recortar hasta la cabeza para lograr un aspecto elegante y limpio. Se sorprenderá de lo bonito que se verá el caballo cuando se le recorte la estrella o el lucero.

Recorte con cuidado el pelo alrededor de la nariz, la boca y la barbilla para realzar el aspecto del caballo. A continuación, recorte el centro del trayecto de la brida, teniendo cuidado de no extenderse hacia el copete.

Recortar las orejas de un caballo suele resultar difícil, ya que los caballos no toleran demasiado bien el ruido. El secreto para recortar las orejas es introducir y sacar la herramienta lo más rápido posible. Sostenga la punta de la oreja entre dos dedos. Comience en la punta y baje hacia la cabeza del caballo. Verá que el cuero de la oreja casi se puede voltear hacia fuera. A continuación, coloque la parte posterior de la oreja en la palma de la mano y apriete el cuero de la oreja para que los bordes externos se toquen. Recorte el pelo que se extiende más allá de los bordes.

Para retirar pelo de cola y la melena, sostenga la recortadora boca abajo con las cuchillas hacia el pelaje. Luego, comenzando en la parte superior del pelo y peinando el pelaje hacia abajo, quite solo un poco de pelo a la vez.

5

SERVICIO Y REPARACIÓN

Si tiene problemas con la recortadora, envíela con franqueo prepago y una nota explicando el problema a:

Wahl Clipper Corporation
Attn: Repair Department
3001 Locust Street • P.O. Box 578
Sterling, IL 61081
Teléfono (800) 767-9245

Para productos comprados fuera de Estados Unidos, póngase en contacto con su distribuidor.

Para mas informacion o Registracion de Producto
visite pet.wahl.com

6

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Válida solo en los Estados Unidos

Si su producto Wahl deja de funcionar satisfactoriamente durante el período de un (1) año a partir de la fecha de compra original o de haberlo recibido como regalo, Wahl reparará o reemplazará el producto a su criterio y se lo devolverá gratuitamente. **No devuelve este producto a la tienda dónde usted lo ha comprado.** Los productos que necesiten ser reparados bajo los términos de esta garantía, deben ser enviados, con franqueo pagado a:

Wahl Clipper Corp.
Attn: Repair Department
3001 Locust Street
Sterling, Illinois 61081

Incluya una nota describiendo el problema y la fecha de la compra original o recibo del regalo (si aún está bajo garantía). Los productos fuera de garantía serán reparados a nuestros precios regulares de reparación.

Esta garantía quedará anulada y no se efectuará ninguna reparación o reemplazo en el caso de que: (1) Si el producto se modifica de cualquier manera o es reparado por cualquier otra persona con excepción de Wahl Clipper Corporation o centro de servicio autorizado Wahl. (2) El producto se ha utilizado comercialmente o se ha sujetado al uso desrazonable.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted podrá tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro. No existe otro documento como tal y no se dará ningún otro por escrito. Cualquier otra garantía implícita, incluyendo cualquier garantía mercantil que pueda surgir de la compra de este producto o de su uso, está limitada al período de años mencionado en esta garantía expresa. Es posible que algunos estados no permitan dichas limitaciones, y por tanto puede que esta limitación no sea aplicable a su caso. No se asume ninguna responsabilidad por daños incidentales o daños causados por la utilización inadecuada, o por el uso de accesorios sin autorización del fabricante. Puede que algunos estados no permitan la exclusión o la limitación de daños incidentales o por daños debidos a la utilización inadecuada de este producto, de modo que la exclusión o limitación pueda no ser aplicable a su caso. Esta garantía es solo válida en los Estados Unidos. Fuera de los Estados Unidos, pregunte en la tienda por la garantía del distribuidor autorizado de Wahl.

7